

Putin und Juschtschenko erzielen Einigung bei Gasfrage

12.02.2008

Der Präsident Russlands, Wladimir Putin, verkündete, dass Russland und die Ukraine die Prinzipien der Zusammenarbeit im Gasbereich für 2008 und die nachfolgenden Jahre ausgearbeitet haben. Gleichzeitig informierte Putin darüber, dass am Donnerstag Verträge für die nächste Zeit unterschrieben werden.

Der Präsident Russlands, Wladimir Putin, verkündete, dass Russland und die Ukraine die Prinzipien der Zusammenarbeit im Gasbereich für 2008 und die nachfolgenden Jahre ausgearbeitet haben. Gleichzeitig informierte Putin darüber, dass am Donnerstag Verträge für die nächste Zeit unterschrieben werden.

Bei der Frage nach dem Erdgas bekam der Präsident Russlands einen Hustenanfall.

“Wir haben ein allgemeines Arbeitsschema für die nächste Zeit ausgearbeitet. Wir haben heute von unserem Partner gehört, dass in der nächsten Zeit die Tilgung der Schulden beginnt und einigten uns über die Prinzipien der Zusammenarbeit in 2008 und für die nachfolgenden Jahre.”, sagte Putin auf der Pressekonferenz nach den Unterredungen mit dem Präsidenten der Ukraine Wiktor Juschtschenko.

“Heute und Morgen werden die Vereinbarungen zu Papier gebracht. Gasprom stellen die Vorschläge, die von den ukrainischen Partnern gemacht wurden, zufrieden.”, teilte Putin mit.

Juschtschenko an seiner Stelle erklärte, dass die Ukraine von Donnerstag an beginnt die Schulden für das verbrauchte Gas zu bezahlen, welche sind im November-Dezember angesammelt haben.

“Von Donnerstag an beginnt die Ukraine die Schuld für Gas zu tilgen, welche sich im November-Dezember gebildet hat.”, sagte Juschtschenko auf der gemeinsamen Pressekonferenz mit Putin.

Der Präsident der Ukraine teilte gleichfalls mit, dass in 2008 der Basispreis für das russische Gas in Höhe von 179 \$ für tausend Kubikmeter beibehalten wird.

“Was die Lieferungen in 2008 betrifft, einigten wir uns darauf, dass der Basispreis – 179 – beibehalten bleibt.”, sagte Juschtschenko.

Heute um 17 Uhr Kiewer Zeit lief das Ultimatum von Gasprom aus. Wenn zu dieser Zeit keine Einigung bei den Gasgesprächen erzielt worden wäre, dann hätte Gasprom der Ukraine die Gasversorgung gesperrt.

Quelle: Korrespondent.net

Übersetzer: **Andreas Stein** — Wörter: 275

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwaltsgesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.